

CAI
T150
- 80A38



Transport
Canada

Transports
Canada

Coast Guard

Garde côtière



3 1761 11635802 9

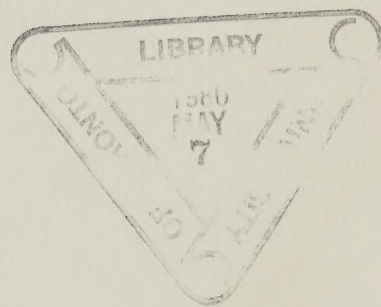
Aids and Waterways

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

APPLICATION GUIDE

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL





INTRODUCTION

The Navigable Waters Protection Act, R.S.C., 1970, Chapter N-19, is a Federal Statute designed to protect the public right of navigation in navigable waters, as defined in the Statute, by prohibiting the building or placement of any "work" in, upon, over, under, through, or across a navigable water without approval of the Minister of Transport. The Act is administered by the Canadian Coast Guard organization of Transport Canada.


IMPORTANT

An approval granted by the Minister in respect of a work, and the site and plans thereof pursuant to the Statute, is only an authorization to interfere with the public right of navigation to the extent of the work for which site and plans have been approved. It is not a general Federal Government approval. The approval of the Minister is not an approval of construction nor an authorization in respect of any statute, regulation or bylaw, Federal, Provincial or Municipal, which may require

some other form of authorization in respect of construction, land use, noise, weed or pollution control, zoning or like matters, nor does such approval of the Minister vest in the recipient any title, easement, restriction or other property rights in respect of the land on which the work is to be placed or in respect of any property adjacent to or in the vicinity of the work. In view of the foregoing, it is suggested that application be made for permits of occupation where these are applicable.

An approval granted by the Minister under the Navigable Waters Protection Act remains applicable to the work notwithstanding the transfer of title to the work. Alterations to the originally approved work will require the approval of the Minister.

Where Crown owned land, Federal or Provincial, is involved, arrangements should be made with the department or agency charged with the administration of such land before construction is commenced.



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116358029>

1. WHAT STRUCTURES AND ACTIVITIES IN NAVIGABLE WATERWAYS ARE SUBJECT TO THE ACT?

In determining whether your work is subject to the Navigable Waters Protection Act and Navigable Waters Works Regulations, the following examples of works that are subject may be of assistance to you:

- (a) any bridge, causeway, trestle, culvert, dam, boom, wharf, dock, jetty, breakwater, retaining wall, gabion wall, barge platform, slipway, pier, ferry terminal facility, tunnel, floating raft, ski jump platform, marina facility, weir, log boom tie-up, piles, dolphins, and mooring buoy; including any approaches or other works necessary or appurtenant thereto;
- (b) any excavation or dredging of material, including sand and gravel removal from the bed of a navigable water and dumping or disposal of sand material below high water; dumping of any material likely to contain sediment (i.e. snow dumping in navigable waterways);
- (c) any overhead and submarine telegraph or power cable, or wire, pipelines for gas, oil or solids, water pipes, water intake and outfall structures, sewer pipes or outlets;
- (d) any scientific towers or artificial islands constructed for the development of natural resources; monopod drilling equipment, stationary oil and gas drilling platforms, well capping equipment;
- (e) any structure, device or thing, whether similar in character to those referred to in this paragraph or not, that may interfere with navigation.

2. WHAT IS THE DEFINITION OF NAVIGABLE WATERS?

"Navigable Waters" includes any body of water capable, in its natural state, of being navigated by floating vessels of any description for the purpose of transportation, recreation or commerce; it also includes a canal and any other body of water created or altered for public use, as a result of the construction of any work, as well as any waterway where the public right of navigation exists by dedication of the waterway for public purposes, or by the public having acquired the right to navigate through long use.

NOTE: The preceding definition is used for administrative purposes only and is not to be construed as a legal definition of navigability; navigability is a matter of fact and not of law. The authority to determine navigability of waterways rests with the Minister of Transport.

3. GENERAL INFORMATION

3.1 HOW TO MAKE APPLICATION

Application under the Navigable Waters Protection Act is normally made by letter, which should describe the nature and extent of the work, its location, and anticipated time of construction. It should be accompanied by *ten* copies of the plans of the proposed work, in sufficient detail to show the extent of the project below high water mark. Although we do not provide a standard application form, you will find on page 16 a suggested format for your letter; it is not imperative, however, that it follow precisely the wording indicated.

To expedite your application you may forward *five* copies of your plans to the Chief, Navigable Waters Protection Act Programs Division, Canadian Coast Guard, Department of

Transport, 6th Floor, Tower "A", Place de Ville, Ottawa, Ontario, K1A 0N7, and *five* copies to the appropriate Canadian Coast Guard Office. See pages 5 – 6 listing Regional and District Offices and their respective areas of jurisdiction.

4. TYPES OF APPLICATIONS

4.1 FORMAL APPROVAL — Section 5(1) of the Act
Section 5(1) of the Act stipulates that works such as bridges, booms, dams, causeways or works, which are considered to substantially interfere with navigation, be processed as requiring formal approval which involves the *registration of plans* and *advertising*. (See detachable letter of application).

4.1.1 Plan Requirements — (see examples)

- (a) Plans of the proposed or "as constructed" work must give sufficient detail (dimensions, cross-section of the work), and be drawn to scale, to enable officials of the Canadian Coast Guard to ascertain the effects of the work on navigation;
- (b) Site plan is to be provided;
- (c) Ten copies of the plans of the proposed work are required, one copy bearing the certificate and signature of the local Registrar of Deeds or Land Titles Office. (Dimensions — 210 mm x 297 mm (8¼" x 11¾" minimum.)

NOTE: Charts and plans showing the location, extent and character of the work are an essential part of an application. Parties desiring to do major work in navigable waters are advised to consult with our District or Regional officials to avoid the unnecessary expense of preparing plans for major works that would, in some geographical locations of Canada, not meet the requirements of the Canadian Coast Guard. See list of Regional and District Offices, (Pages 5 – 6).

4.1.2 Advertising

- (a) To avoid unnecessary advertising expenses, it is suggested that you do not advertise until officials of the Canadian Coast Guard have had the opportunity to investigate the application and the Chief, Navigable Waters Protection Act Programs Division of the Canadian Coast Guard has advised you that the Department is willing to recommend approval of the site and plans. Otherwise, if alterations must be made in the said plans, it will be necessary to re-advertise.
- (b) When required, advertising must be done *after* the *final* description and plans have been deposited with the Navigable Waters Protection Act Programs Division of the Canadian Coast Guard and the Registrar of Deeds.
- (c) The advertisement should be drawn up as per the form on page 2 inserted once in the legal section of two local newspapers and the Canada Gazette. Address for the Canada Gazette is: Chief, Canada Gazette Division, Printing Operations, Supply & Services Canada, Printing Bureau Building, Hull, Quebec. K1A 0S7
- (d) Proof of Advertising by statutory declaration is required. Forms for this purpose may be obtained without charge from the Department of Transport.

NOTE: If changes in the plans are to be made after the work has been published in the Canada Gazette and two local newspapers, it will be necessary for applicants to re-advertise in the same publications.

4.1.3 MODEL ADVERTISEMENT

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT R.S.C. 1970, Chapter N-19

..... hereby ^{gives}_{give} notice that
(Full name of applicant)
.....
..... have ^{has} , under Section 8 of the said Act,
deposited with the Minister of Transport, at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry District
of
(name of county or district)
at a description of the
(name of place where Registry Office is located)
site and plans of
(name of work: wharf, breakwater, booms, bridge,
.....
cable, dam, etc., not merely "works" or such general terms)
existing in the
proposed to be over
(built, laid, stretched, etc., as the case may be)
..... at
(name of river or other body of water) (name of place where work is
..... in front of Lot Number
to be located)
.....
(or at the foot of such a street, etc.) *

And take notice that after the expiration of one month from the date of the publication of this
notice

(name of applicant)
will under Section 8 of the said Act apply to the Minister of Transport, for approval of the said site and plans.

Written comments should be directed to: Director, Aids & Waterways Branch, Canadian Coast Guard, Department of Transport,
Ottawa, Ontario, K1A 0N7.

Dated at this day of , 19

(Signature)
(full name of applicant)

* It is essential that the location of the existing or proposed work be properly identified for the information of the public. The location
of the work may also be indicated as being on a water lot, giving the number of the water lot or lot number in front of which it
is situated.

Where a work is to extend from one side of the river to the other, as in the case of a bridge, cable, dam, etc., the location should
read from

..... to
well determined points.

4.2 APPLICATIONS UNDER SECTIONS 5(2); 6(4); 9(2)

4.2.1 Exemptions — Section 5(2) of the Act

Section 5(2) of the Act exempts all works (except a bridge, boom, dam, causeway) not considered to substantially interfere with navigation. If you think the work you propose to construct, or have constructed, might come under this exemption, you should submit a letter of application and *ten* copies of the plan showing the nature of the works. (See detachable letter of application). Plan Requirements — (see examples)

- (a) Plans of the proposed or "as constructed" work must give sufficient detail (dimensions, cross section of the work), and be drawn to scale, to enable officials of the Canadian Coast Guard to ascertain the effects of the work on navigation.
- (b) Site plan is to be provided.
- (c) Ten copies of the plan are required (on sheets 210 mm x 297 mm (8¼" x 11¾" minimum).

4.2.2 Navigable Waters Protection Act — Sections 6(4) and 9(2)

Section 6(4) and Section 9(2) of the Navigable Waters Protection Act may be used in processing your application. The applicability of these sections, however, will be determined by officials of the Canadian Coast Guard.

4.3 NATIONAL ENERGY BOARD ACT AND RAILWAY ACT

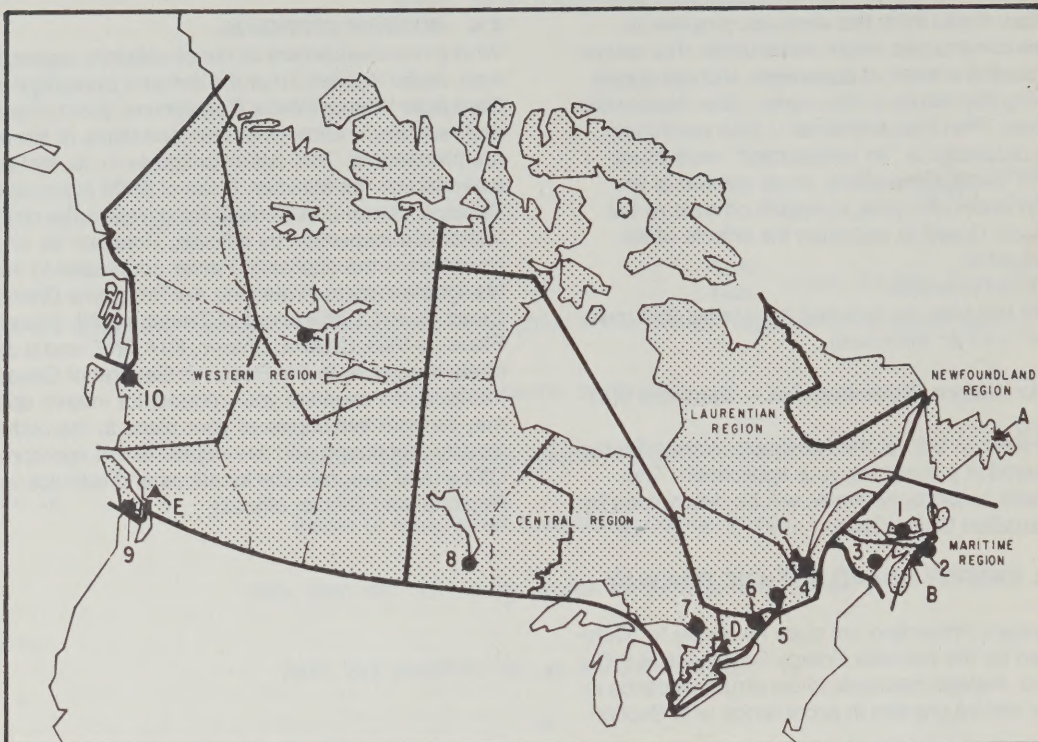
The Navigable Waters Protection Act does not apply to "Companies", as defined by the National Energy Board Act, R.S.C., 1970, Chapter N-6. Instead, approval to construct pipelines in a navigable water will be granted in accordance with Section

76 of the National Energy Board Act. Railway Companies to which the Railway Act is applicable should follow the procedure set out in Section 189 of the Railway Act, R.S.C. 1970, Chapter R-2.

4.4 INTERIM APPROVAL

Where commencement of construction is urgent, the Minister may, under Section 10 of the Act and paragraph 3(2) of the Navigable Waters Works Regulations, give a limited approval that remains in force while the formalities of the application are proceeding. This approval lapses in six months unless extended by the Minister. A fee of \$500 is payable to the Receiver General of Canada for covering the cost of an immediate inspection by officials. Reasons for urgency must be stated in the application letter addressed to the Chief, Navigable Waters Protection Act Programs Division, Canadian Coast Guard, Department of Transport, 6th Floor, Tower "A", Place de Ville, Ottawa, Ontario, K1A 0N7, and a certified cheque payable to the Receiver General of Canada must be included. To expedite your request for interim approval, you may forward five copies of your plans to the address previously mentioned and five copies to the appropriate Regional Office (see geographical locations and address list for the Regional and District offices).

**5. MAP OF REGIONAL AND DISTRICT BOUNDARIES
(CANADIAN COAST GUARD)**



LEGEND :

REGIONAL OFFICES

- | | | | |
|---|---------------------|---|--------------------|
| A | NEWFOUNDLAND REGION | - | ST. JOHN'S, NFLD. |
| B | MARITIME | " | - DARTMOUTH, N. S. |
| C | LAURENTIAN | " | - QUEBEC, P.Q. |
| D | CENTRAL | " | - TORONTO, ONT. |
| E | WESTERN | " | - VANCOUVER, B. C. |

BASES

- | | | | |
|---|-----------------------|----|---------------------|
| 1 | CHARLOTTETOWN, P.E.I. | 7 | PARRY SOUND, ONT. |
| 2 | DARTMOUTH, N.S. | 8 | SELKIRK, MAN. |
| 3 | ST. JOHN, N.B. | 9 | VICTORIA, B.C. |
| 4 | QUEBEC, P.Q. | 10 | PRINCE RUPERT, B.C. |
| 5 | MONTREAL, P.Q. | 11 | HAY RIVER, N.W.T. |
| 6 | PRESCOTT, ONT. | | |

6. ADDRESSES OF REGIONAL AND DISTRICT OFFICES

To expedite your application, a copy of the letter and five copies of the plans may be forwarded directly to the appropriate Regional Office. The remaining five copies of the plans should be forwarded to — Chief, Navigable Waters Protection Act Programs Division, Canadian Coast Guard, Department of Transport, 6th Floor, Tower "A", Place de Ville, Ottawa, Ontario, K1A 0N7.

NEWFOUNDLAND REGION

Area of Jurisdiction

Province of Newfoundland and Labrador

Regional Director,
Canadian Coast Guard,
Dept. of Transport,
P.O. Box 1300,
St. John's, Nfld.
A1C 5N5
Regional NWP Officer —
Tel: (709) 737-4052

MARITIMES REGION

Area of Jurisdiction

Extends from the United States border in the State of Maine northwestward to the Quebec border, including all the navigable waters in the Maritime Provinces and the Magdalen Islands. This Region includes the following Districts:

Regional Director,
Canadian Coast Guard,
Dept. of Transport,
P.O. Box 1013,
Dartmouth, N.S.
B2Y 3Z7
Regional NWP Officer —
Tel: (902) 426-2726

District Offices

District Manager,
Canadian Coast Guard,
Dept. of Transport,
P.O. Box 6730, Station "A",
Saint John, N.B.
E2L 4B6

District Manager,
Canadian Coast Guard,
Dept. of Transport,
P.O. Box 1270,
Charlottetown, P.E.I.
C1A 7M8

District Manager,
Canadian Coast Guard,
Dept. of Transport,
P.O. Box 1000,
Dartmouth, N.S.
B2Y 3Z8

LAURENTIAN REGION

Area of Jurisdiction

Includes the Gulf and River St. Lawrence on the north shore and from Grondines en Haut to the boundary with Labrador to the boundary with New Brunswick and the inland waters that drain into the St. Lawrence River. The St. Lawrence River from Beauharnois to Grondines, the Richelieu River to the United States border, the Ottawa River to Ottawa and the inland waters that drain into these sections of the St. Lawrence, Ottawa and Richelieu Rivers. This Region includes the following Districts:

Regional Director,
Canadian Coast Guard,
Dept. of Transport,
2 Place Quebec,
Suite 212,
Quebec, P.Q.,
G1R 2B5.
Regional NWP Officer —
Tel: (418) 694-4756

District Offices

District Manager,
Canadian Coast Guard,
Dept. of Transport,
101 Champlain Blvd.,
Quebec, P.Q.
G1K 4H9
District NWP Officer —
Tel: (418) 694-3505

District Manager,
Canadian Coast Guard,
Dept. of Transport,
Port of Montreal Bldg.,
Wing No. 3,
Cite du Havre,
Montreal, Que.
H3C 3R5
District NWP Officer —
Tel: (514) 283-5670

CENTRAL REGION

Area of Jurisdiction

Includes the St. Lawrence River above Beauharnois; the Great Lakes and connecting waters to/above Sarnia, Ontario, and the waters draining into this area; the Ottawa River above Ottawa including Lake Timagami and the lakes and rivers draining into these waters except the rivers in Quebec draining into the Upper Ottawa (Montreal); Rainy Lake and River, Lake of the Woods, Lake Winnipeg and all the navigable waters in the Province of Manitoba. This Region includes the following Districts:

Regional Director,
Canadian Coast Guard,
Dept. of Transport
1 Yonge St., 20th Floor,
Toronto Star Building,
Toronto, Ontario.
M5E 1E5.
Regional NWP Officer —
Tel: (416) 369-2288

District Offices

District Manager,
Canadian Coast Guard,
Dept. of Transport,
P.O. Box 1000,
Prescott, Ontario.
K0E 1T0
District NWP Officer —
Tel: (613) 925-2865

District Manager,
Canadian Coast Guard,
P.O. Box 310,
Parry Sound, Ontario.
P2A 2X4
District NWP Officer —
Tel: (705) 746-2196

District Manager,
Canadian Coast Guard,
P.O. Box 99,
Selkirk, Manitoba.
R1A 2B1
Tel: (204) 482-3016
Sub-Base NWP Officer (Kenora) —
Tel: (807) 468-7242

WESTERN REGION

Area of Jurisdiction

Includes all the navigable waters of Saskatchewan, Alberta, British Columbia, Yukon Territory and Northwest Territories west of a line joining the northwest corner of Manitoba at the Manitoba-Saskatchewan border and Harrison Island in the Gulf of Boothia. This Region includes the following Districts:

Regional Director,
Canadian Coast Guard,
Dept. of Transport,
P.O. Box 10060,
Pacific Centre,
700 W. Georgia St.,
Vancouver, B.C.
V7Y 1E1
Regional NWP Officer —
Tel: (604) 666-1109

District Offices

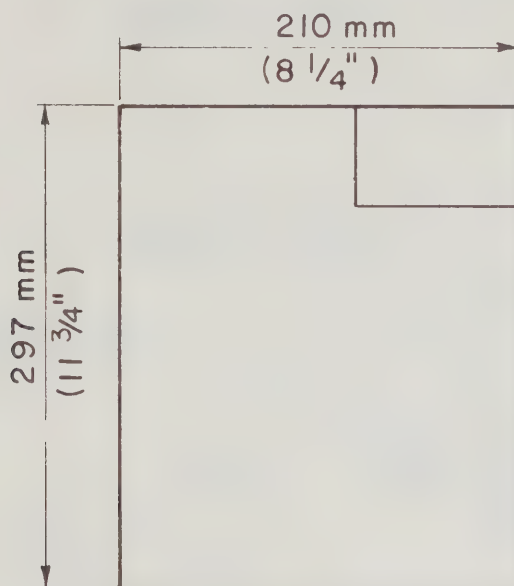
District Manager,
Canadian Coast Guard,
Dept. of Transport,
1405 Douglas St., 6th Floor,
Victoria, B.C.
V8W 2G3

District Manager,
Canadian Coast Guard,
P.O. Box 367,
Prince Rupert, B.C.
V8J 3R1

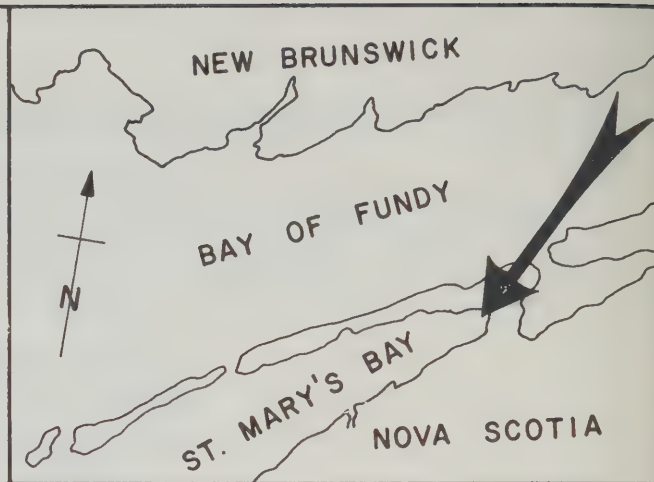
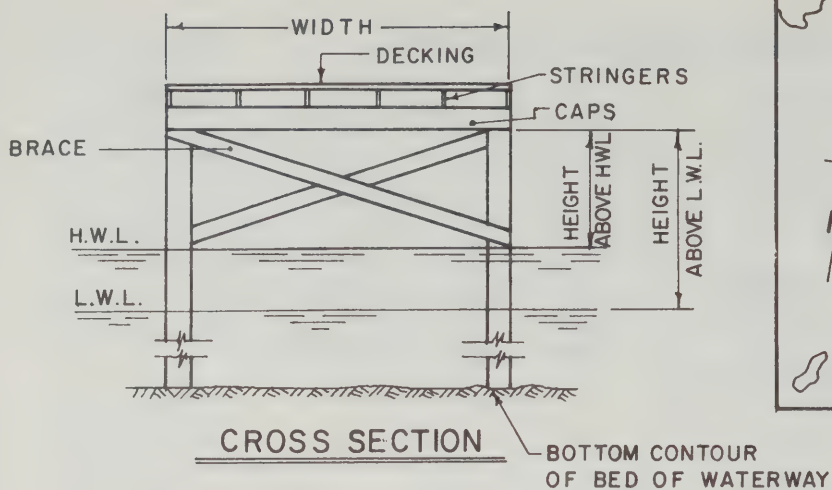
District Manager,
Canadian Coast Guard,
Dept. of Transport,
P.O. Box 5002,
Hay River, N.W.T.
X0E 0R0

7. BASIC INFORMATION REQUIRED ON PLANS SUBMITTED WITH YOUR APPLICATION

- | | | |
|------------------|---|-----------------------------------|
| 1. SITE PLAN | } | ALL PLANS TO BE
DRAWN TO SCALE |
| 2. WORK PLAN | | |
| 3. CROSS SECTION | | |

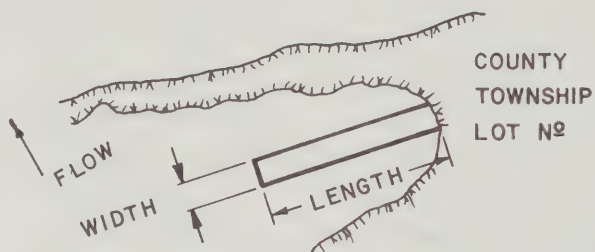


NOTE: FOR MAJOR WORKS MORE DETAILED PLANS MAY BE REQUIRED.



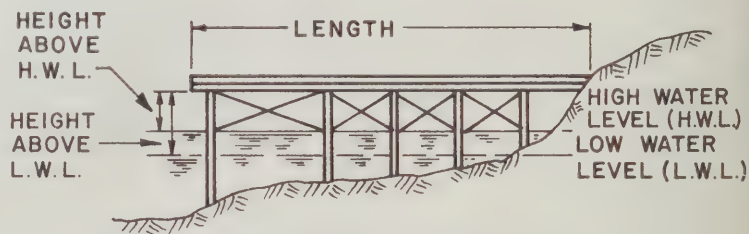
SITE PLAN

WORK PLAN



PLAN

SHOW TYPE OF CONSTRUCTION AND DETAILS



SHOW PROFILE OF BOTTOM AND NATURE OF MATERIAL

PROFILE

NOTE:

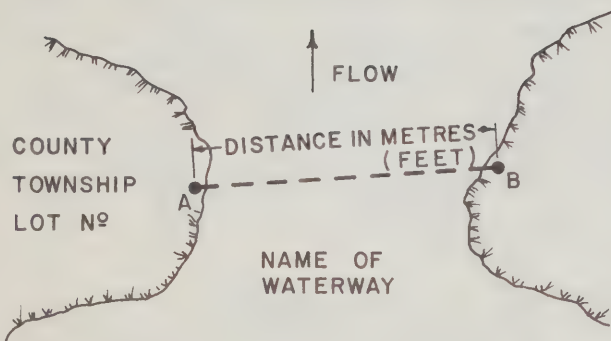
INDICATE LATITUDE AND LONGITUDE OF TERMINAL POINTS OR REFERENCE POINT TO ESTABLISHED BENCHMARK AND ALL ELEVATIONS TO GEODETIC DATUM.

ALL WATER LEVELS SHOULD BE RELATED TO CHART DATUM.

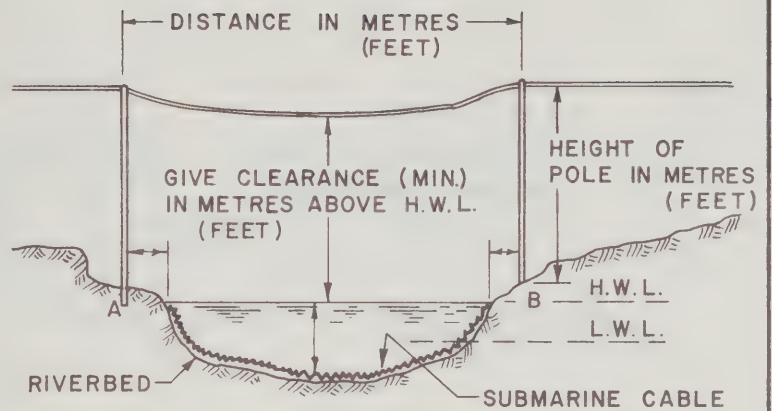
WATERFRONT STRUCTURES WHARF, PIER, DOCK.



SITE PLAN



PLAN



SOUNDINGS ACQUIRED EVERY
7.62m (25 FEET) TO SHOW PROFILE. OR
AS OTHERWISE RECOMMENDED BY THE
CANADIAN COAST GUARD.

PROFILE

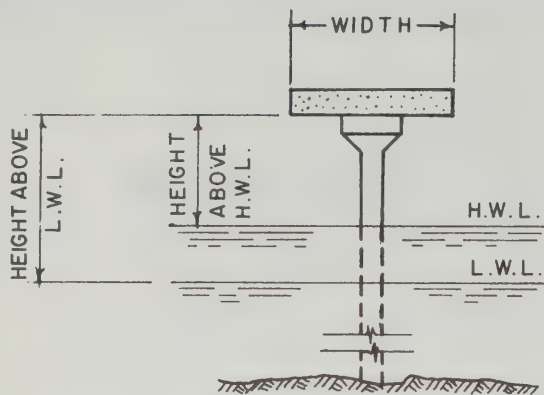
NOTE :

FOR TRANSMISSION LINES SECONDARY WATERWAYS
REQUIRE A MINIMUM VERTICAL CLEARANCE OF 15.24 m (50 FEET) ;
MAJOR WATERWAYS 39.62 m (130 FEET).

INDICATE LATITUDE AND LONGITUDE OF TERMINAL POINTS OR REFERENCE POINT
TO ESTABLISHED BENCHMARK AND ALL ELEVATIONS TO GEODETIC DATUM.

ALL WATER LEVELS SHOULD BE RELATED TO CHART DATUM.

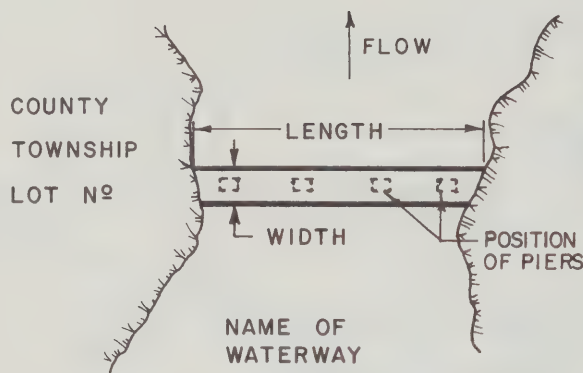
OVERHEAD OR SUBMARINE POWER LINE CROSSING



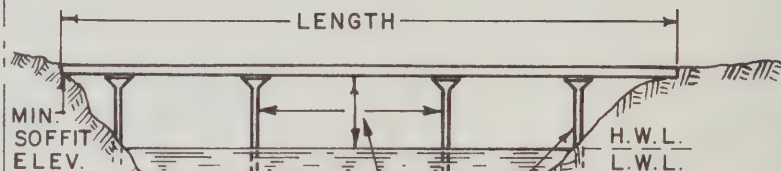
CROSS SECTION



SITE PLAN



PLAN



GIVE VERTICAL & HORIZONTAL CLEARANCE
SHOW CONTOUR OF BOTTOM
DIMENSIONS OF PIER

SOUNDINGS ACQUIRED EVERY 7.62m (25 FEET) TO SHOW PROFILE. OR AS OTHERWISE RECOMMENDED BY THE CANADIAN COAST GUARD.

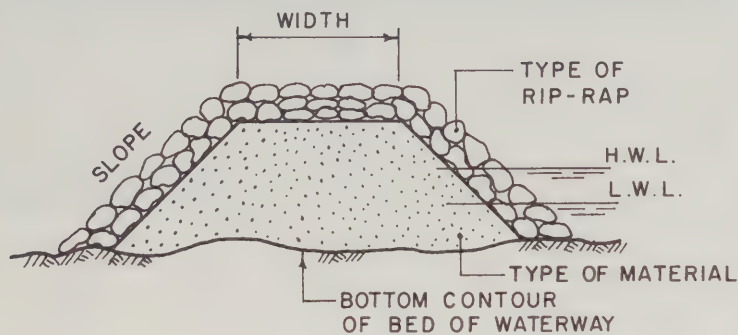
PROFILE

NOTE:

INDICATE LATITUDE AND LONGITUDE OF TERMINAL POINTS OR REFERENCE POINT TO ESTABLISHED BENCHMARK AND ALL ELEVATIONS TO GEODETIC DATUM.

ALL WATER LEVELS SHOULD BE RELATED TO CHART DATUM.

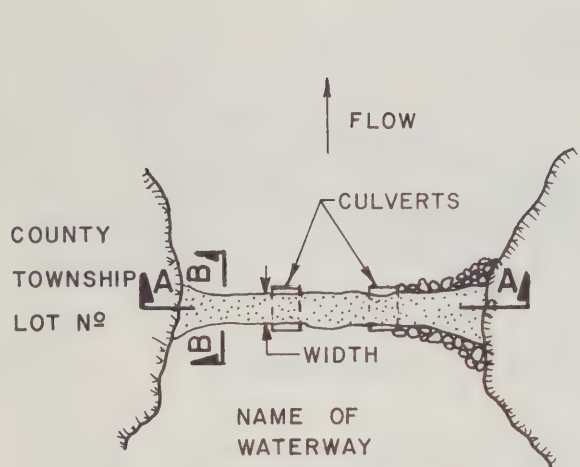
BRIDGE OR TRESTLE



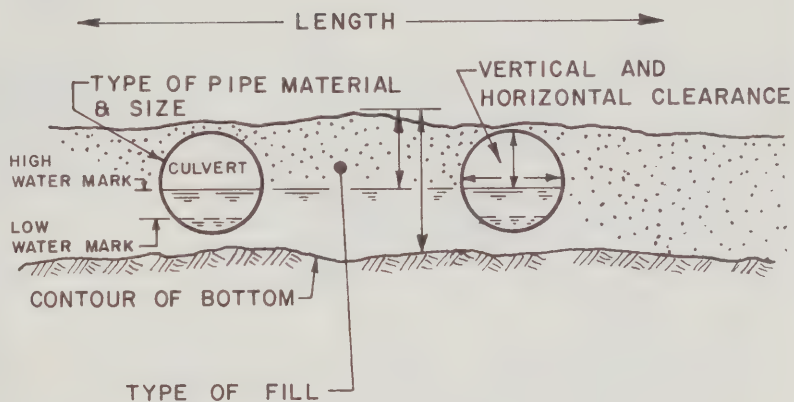
CROSS SECTION B-B



SITE PLAN



PLAN



CROSS SECTION A-A
PROFILE

NOTE:

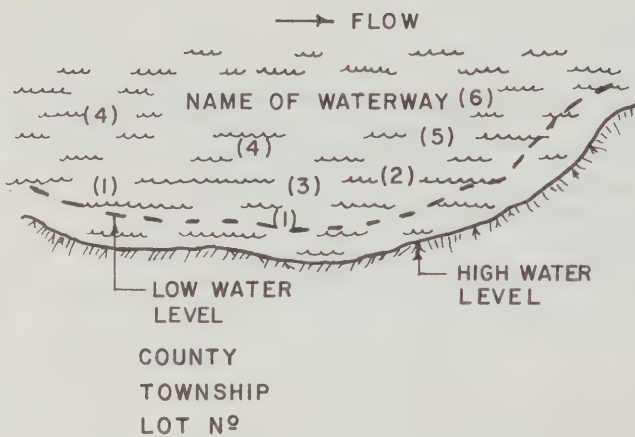
INDICATE LATITUDE AND LONGITUDE OF TERMINAL POINTS OR REFERENCE POINT TO ESTABLISHED BENCHMARK AND ALL ELEVATIONS TO GEODETIC DATUM.

ALL WATER LEVELS SHOULD BE RELATED TO CHART DATUM.

CAUSEWAY

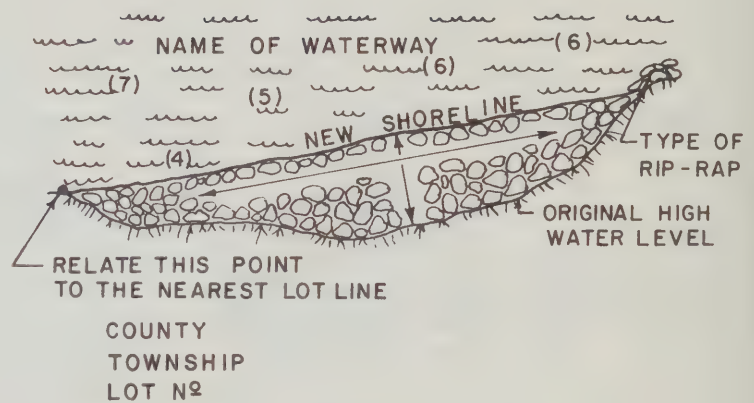


SITE PLAN



FIGURES () REPRESENT DEPTH OF WATER
(SOUNDINGS)

PLAN - BEFORE



SHOW DIMENSIONS OF THE LENGTH, WIDTH &
DEPTH TO BE FILLED. TYPE OF FILL.
MATERIAL TO BE USED FOR SHORE PROTEC-
TION (BLOWN ROCK, ETC.).

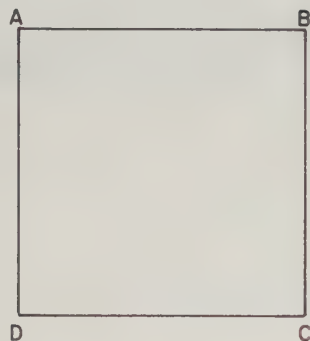
PLAN - AFTER

NOTE:

INDICATE LATITUDE AND LONGITUDE OF TERMINAL POINTS OR REFERENCE POINT
TO ESTABLISHED BENCHMARK AND ALL ELEVATIONS TO GEODETIC DATUM.

ALL WATER LEVELS SHOULD BE RELATED TO CHART DATUM.

PLACING OF FILL

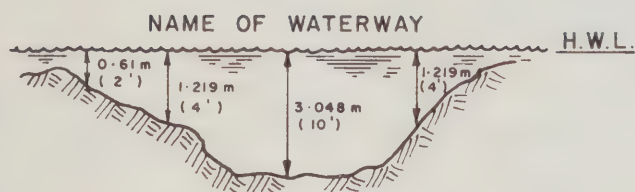


LATITUDE & LONGITUDE
FOR DREDGING & DUMPING
AREAS

PLAN

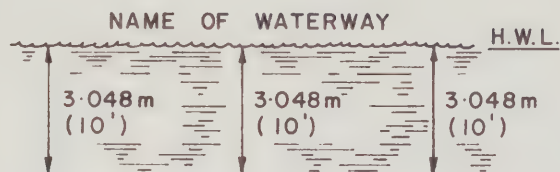


SITE PLAN



STATE THE APPROXIMATE AMOUNT
OF MATERIAL TO BE REMOVED.

PROFILE - BEFORE



NOTE:

DREDGED MATERIAL MUST BE PLACED
ON SHORE ABOVE THE H.W.L. (HIGH
WATER LEVEL), DIMENSIONS AND CO-
ORDINATES FOR ALTERNATE DUMPING SITES
BELOW THE HIGH WATER LEVEL REQUIRE
APPROVAL OF THE CANADIAN COAST GUARD.

PROFILE - AFTER

NOTE:

THE LOCATION OF THE DUMPING OF THE DREDGED MATERIAL IS OF PRIME IMPORTANCE
THIS MUST BE CLEARLY SHOWN WHETHER ABOVE OR BELOW THE HIGH WATER LEVEL.

INDICATE LATITUDE AND LONGITUDE OF TERMINAL POINTS OR REFERENCE POINT
TO ESTABLISHED BENCHMARK AND ALL ELEVATIONS TO GEODETIC DATUM.

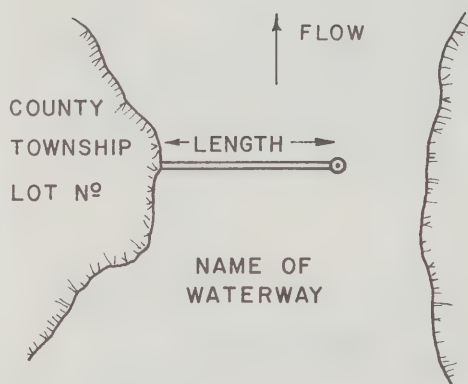
ALL WATER LEVELS SHOULD BE RELATED TO CHART DATUM.

DIRECTION OF FLOW TO BE INCORPORATED ON SITE PLAN.

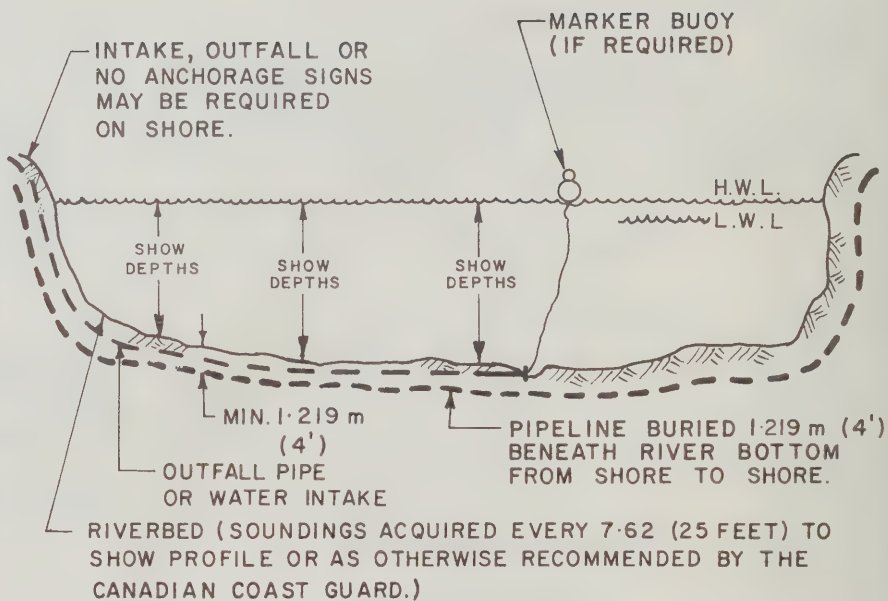
DREDGING



SITE PLAN



PLAN



PROFILE

NOTE:

INDICATE LATITUDE AND LONGITUDE OF TERMINAL POINTS OR REFERENCE POINT TO ESTABLISHED BENCHMARK AND ALL ELEVATIONS TO GEODETIC DATUM.

SHOW PROXIMITY OF THE PIPE TO EXISTING NAVIGATION CHANNEL OR PREFERRED ROUTE.

ALL WATER LEVELS SHOULD BE RELATED TO CHART DATUM.

INTAKE / OUTFALL PIPES AND PIPELINES

LETTER OF APPLICATION

Instruction:

Please address to appropriate Canadian Coast Guard Office. See Pages 5 – 6 for geographical locations and list of Regional and District Offices.

Date

Name of Applicant

Address Phone No

(Summer residence, if applicable)

Phone No

Number of plans submitted Registered ☐ Not Registered ☐

(Ten or more)

"Works" consist of

The work is ☐ existing ☐ proposed ☐ existing and proposed

In the navigable waters of

(River, Lake, Bay, Creek or Stream)

Name of City, Town or Village

Name of County

Name of Township

Sections and Lot Number

Range

Concession

Name of Province or Territory

Additional Information –

(return address of applicant)

.....
Signature

LETTRE DE DEMANDE

Instruction:

— 6 pour obtenir la liste des lieux géographiques et des adresses des bureaux régionaux et de district.

Date

Nom du requérant

Adresse

(Résidence d'été, s'il y a lieu)

fait, par la présente, une demande d'approbation conformément à la Loi sur la protection des eaux navigables pour l'ouvrage ci-après:

Nombre de plans présentés (dix ou plus)
☐ enregistrés ☐ non enregistrés ☐

"Les ouvrages" comprennent

L'ouvrage est ☐ existant ☐ projeté ☐ existant et projeté

dans les eaux navigables de

(rivière, lac, baie, crique ou cours d'eau)

Ville ou village

Comté

Canton

Sections et numéro du lot

Rang

Concession

Province ou territoire

Renseignements supplémentaires

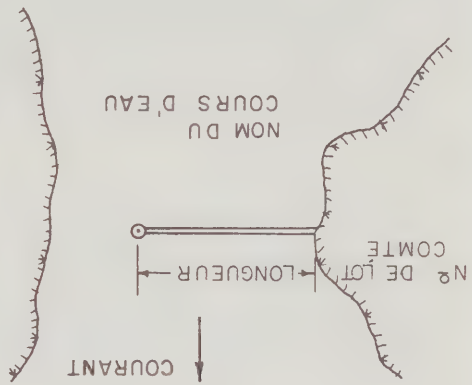
(Adresse du requérant)

Signature

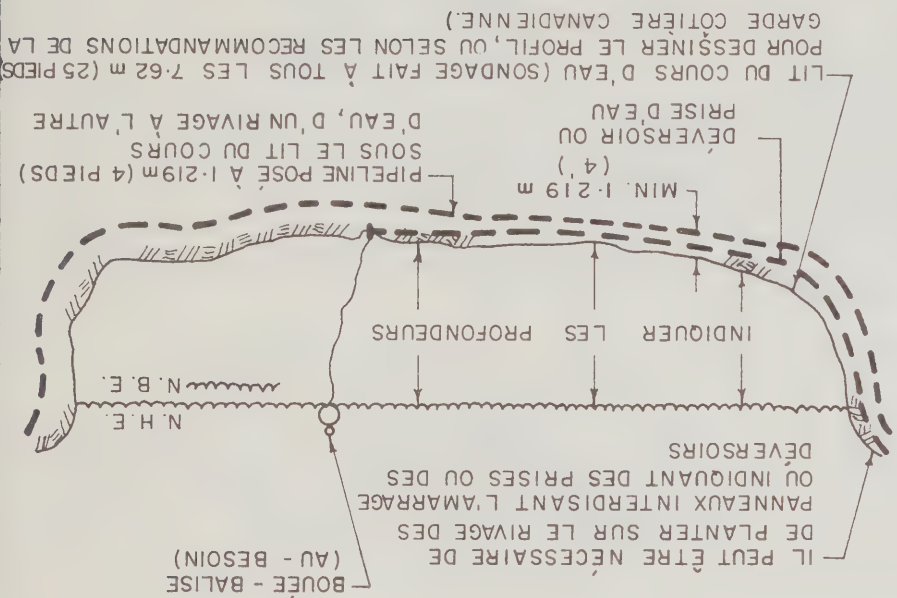
TUYAUX ET PIPELINES DE PRISE D'EAU ET D'ÉMISSAIRES D'ÉGOUT

REMARQUE: INDiquer LA LATITUDE ET LA LONGITUDE DES EXTRÉMITÉS OU DU POINT DE RÉFÉRENCE PAR RAPPORT AU POINT DE REPÈRE, AINSI QUE TOUTES LES ÉLEVATIONS PAR RAPPORT AU POINT DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE. MONTRER LA PROXIMITÉ DU TUYAU AU CANAL DE NAVIGATION EXISTANT OU À L'ITINÉRAIRE RECOMMANDÉ. TOUS LES NIVEAUX D'EAUX DOIVENT ÊTRE RELIÉS AU ZÉRO DES CARTES.

PLAN



PROFIL



PLAN DE LOCALISATION



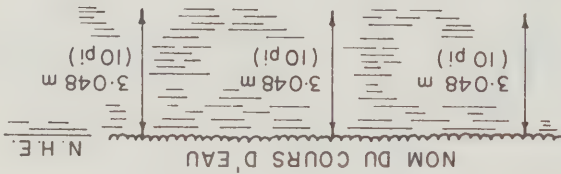
DRAGAGE

IL EST TRÈS IMPORTANT DE CONNAÎTRE L'EMPLACEMENT DU DÉCHARGEMENT DES DÉBLAIS. VOUS DEVEZ ÉGALEMENT CLAIREMENT INDICUER S'ILS SERONT DÉCHARGÉS AU - DELÀ OU EN - DEÇÀ DU NIVEAU DES HAUTES EAUX. INDICUER LA LATITUDE ET LA LONGITUDE DES EXTRÉMITÉS OU DU POINT DE RÉFÉRENCE PAR RAPPORT AU POINT DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE. TOUS LES NIVEAUX D'EAUX DOIVENT ÊTRE RELIÉS AU ZÉRO DES CARTES. IL FAUT INDICUER LA DIRECTION DU COURANT SUR LE PLAN.

REMARQUE:

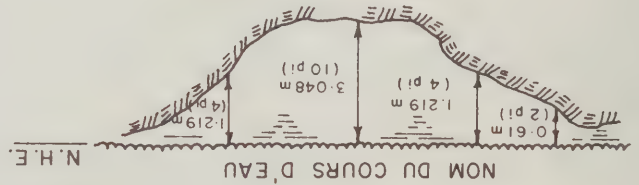
PROFIL - APRÈS

REMARQUE: LES DÉBLAIS DOIVENT ÊTRE DÉCHARGÉS SUR LE RIVAGE, AU - DELÀ DU NIVEAU H.E. (HAUTES EAUX). LES DIMENSIONS ET LES COORDONNÉES DES AUTRES LIEUX DE DÉCHARGE EN - DEÇÀ DU NIVEAU H.E. DOIVENT ÊTRE APPRouvÉES PAR LA GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE.



PROFIL - AVANT

INDICUER LE VOLUME APPROXIMATIF DES DÉBLAIS.



PLAN

LATITUDE ET LONGITUDE DES ZONES DE DRAGAGE ET DE DÉCHARGE



PLAN DE LOCALISATION



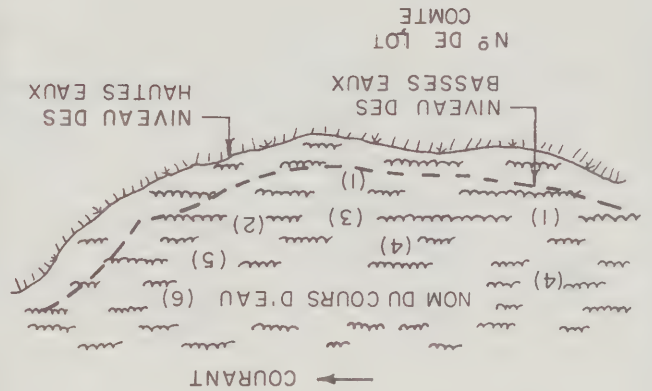
REMBLAYAGE

INDIQUER LA LATITUDE ET LA LONGITUDE DES EXTRÊMITÉS DU POINT DE
RÉFÉRENCE PAR RAPPORT AU POINT DE REPÈRE, AINSI QUE TOUTES LES ÉLEVATIONS
PAR RAPPORT AU POINT DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE.
TOUS LES NIVEAUX D'EAUX DOIVENT ÊTRE RELIÉS AU ZÉRO DES CARTES.

REMARQUE :

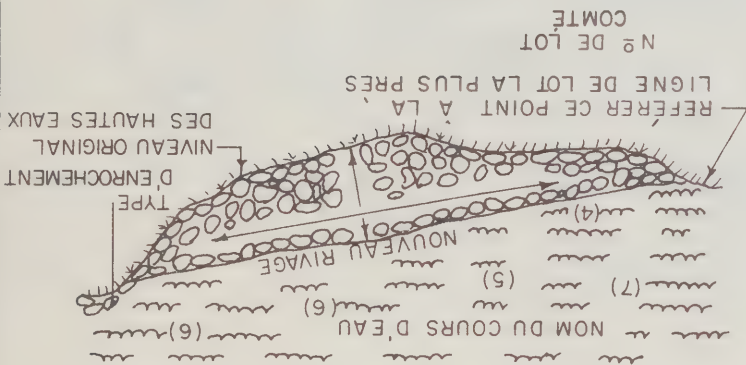
PLAN - AVANT

LES CHIFFRES ENTRE PARENTHÈSES INDIQUENT
LES PROFONDEURS (SONDAGES)



PLAN - APRÈS

INDIQUER LA LONGUEUR, LA LARGEUR ET LA
PROFONDEUR DU REMBLAI, LE TYPE DU
MATÉRIAU DE REMBLAYAGE QUI SERVIRA À
PROTÉGER LE RIVAGE (ENROCHEMENT, ETC.)



PLAN DE LOCALISATION

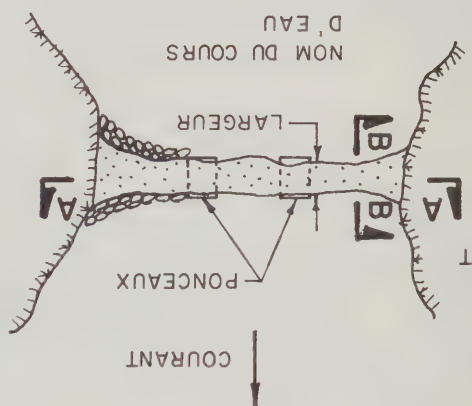


DIGUE

INDIQUER LA LATITUDE ET LA LONGITUDE DES EXTRÉMITÉS OU DU POINT DE
RAPPORT AU POINT DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE.
TOUS LES NIVEAUX D'EAUX DOIVENT ÊTRE RELIÉS AU ZÉRO DES CARTES.

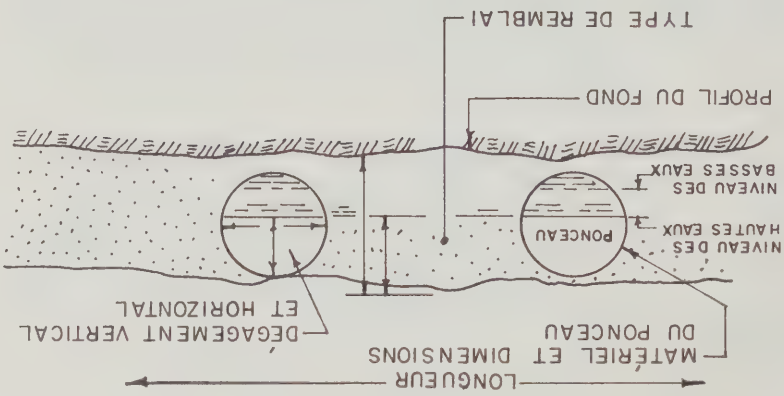
REMARQUE:

PLAN

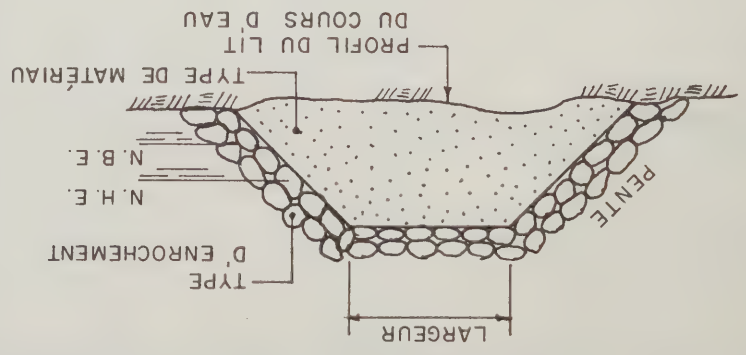


N° DE LOT
COMTE

COUPE PROFILÉE A-A



COUPE B-B



PLAN DE LOCALISATION



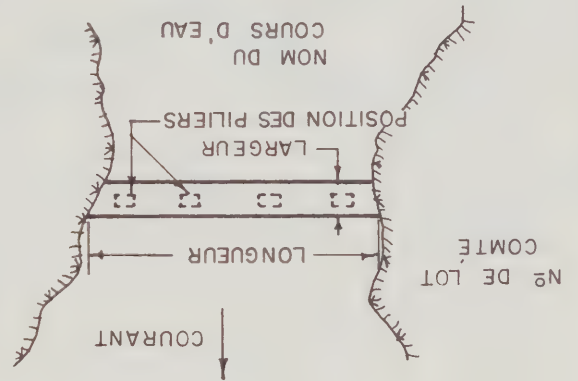
PONT OU PONTON À CHEVALETS

REMARQUE:

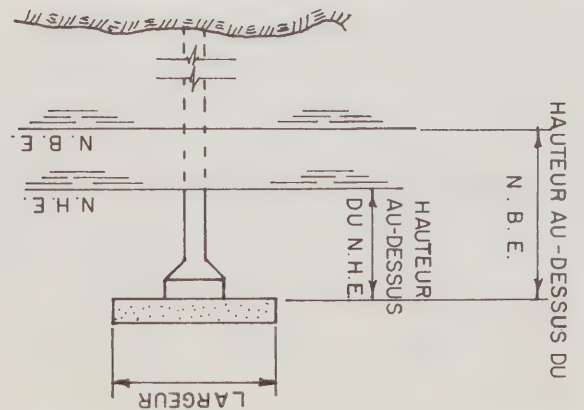
INDIQUER LA LATITUDE ET LA LONGITUDE DES EXTRÉMITÉS OU DU POINT DE RÉFÉRENCE PAR RAPPORT AU POINT DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE.

TOUS LES NIVEAUX D'EAUX DOIVENT ÊTRE RELIÉS AU ZÉRO DES CARTES.

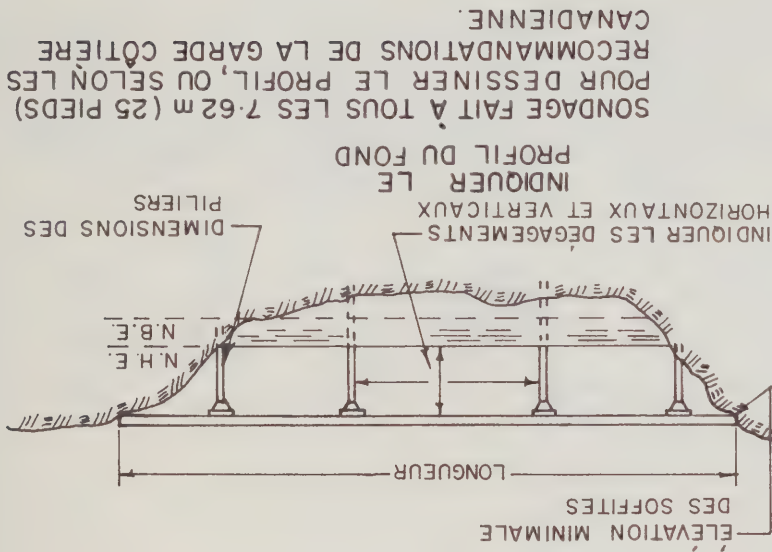
PLAN



COUPE



PROFIL



PLAN DE LOCALISATION

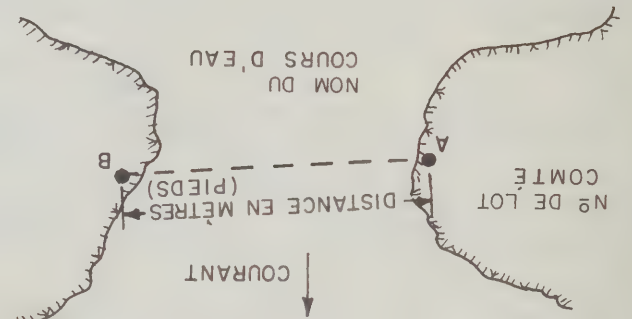


TRAVERSE AÉRIENNE OU SOUS-MARINE DES CÂBLES D'APPROVISIONNEMENT EN ÉNERGIE ÉLECTRIQUE

REMARQUE:

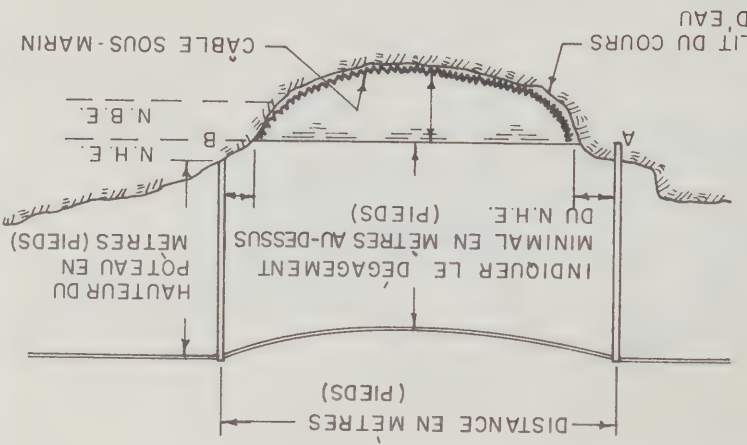
DANS LE CAS DES LIGNES DE TRANSMISSION, SUR LES COURS D'EAU
SECONDAIRES, LE DÉGAGEMENT VERTICAL MINIMUM EST DE 15.24 m
(50 PIEDS); SUR LES COURS D'EAU PRINCIPAUX, IL EST DE 39.62 m (130 PIEDS)
INDIQUER LA LATITUDE ET LA LONGITUDE DES EXTRÉMITÉS OU DU POINT DE RÉFÉRENCE
PAR RAPPORT AU POINT DE REPÈRE, AINSI QUE TOUTES LES ÉLEVATIONS PAR RAPPORT AU
POINT DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE.
TOUS LES NIVEAUX D'EAUX DOIVENT ÊTRE RELIÉS AU ZÉRO DES CARTES.

PLAN



PROFIL

SONDAGE FAIT À TOUTES LES 7.62 m (25 PIEDS)
POUR DESSINER LE PROFIL, OU SELON LES
RECOMMANDATIONS DE LA GARDE CÔTIÈRE
CANADIENNE.



PLAN DE LOCALISATION

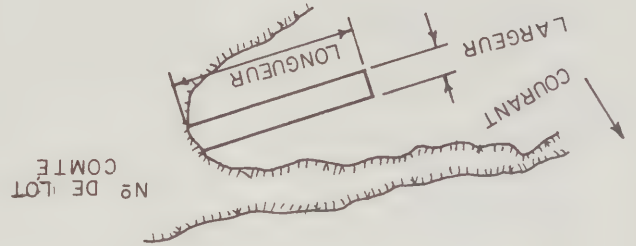


CONSTRUCTIONS SUR LE RIVAGE, EMBARCADÈRE, JETÉE, QUAI

INDIQUER LA LATITUDE ET LA LONGITUDE DES EXTRÉMITÉS OU DU POINT DE
RÉFÉRENCE PAR RAPPORT AU POINT DE RÉPÈRE, AINSI QUE TOUTES LES ÉLEVATIONS
PAR RAPPORT AU POINT DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE.
TOUS LES NIVEAUX D'EAUX DOIVENT ÊTRE RELIÉS AU ZÉRO DES CARTES.

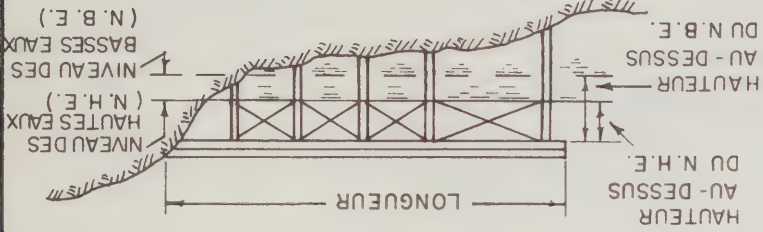
REMARQUE:

PLAN



PROFIL

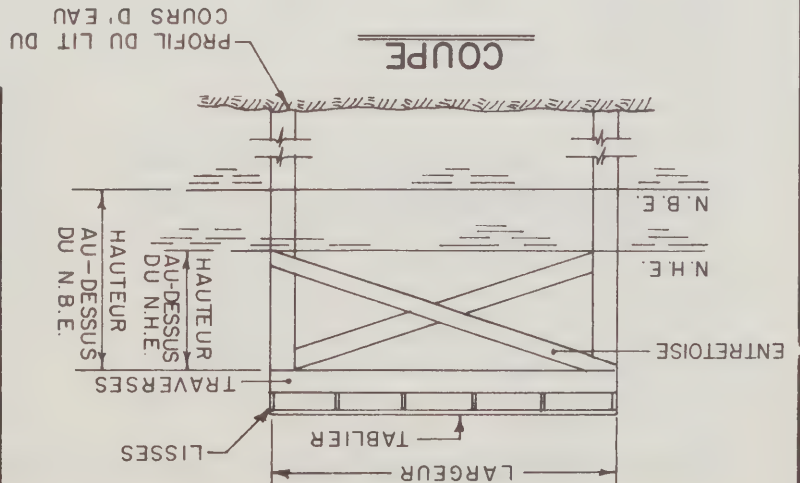
INDIQUER LE PROFIL DU FOND
ET LA NATURE DES MATÉRIAUX



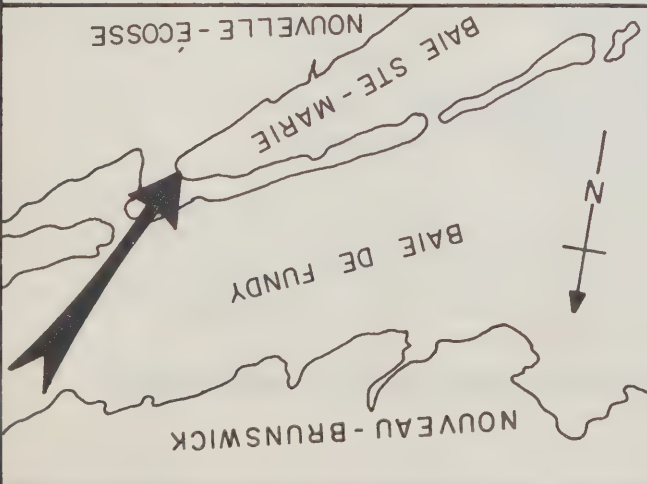
INDIQUER LE TYPE DE CONSTRUCTION
ET PRÉCISER

PLAN DES TRAVAUX

COUPE

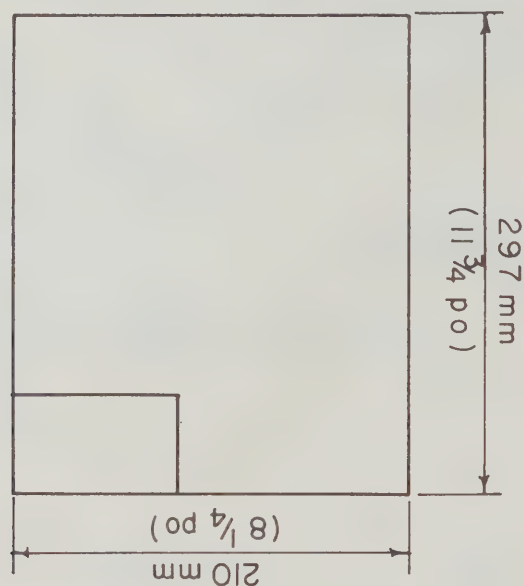


PLAN DE LOCALISATION



7. RENSEIGNEMENTS DEVANT FIGURER SUR LES PLANS PRÉSENTÉS À L'APPUI DE VOTRE DEMANDE

1. PLAN DE LOCALISATION
 2. PLAN DES TRAVAUX
 3. COUPE
- TOUS LES PLANS DOIVENT ÊTRE
DESSINÉS À L'ÉCHELLE



REMARQUE :

DANS LE CAS DES TRAVAUX D'ENVERGURE, IL PEUT DEVENIR NÉCESSAIRE DE PRÉSENTER DES PLANS PLUS DÉTAILLÉS.

Attributions territoriales
Couvre toute les eaux navigables de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique, du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest à l'ouest d'une ligne joignant le nord-ouest de la frontière entre le Manitoba et la Saskatchewan et l'île Harrison dans le golfe de Boothia. Cette région inclut les districts suivants:

Directeur régional
Garde côtière canadienne
Ministère des Transports
B.P. 10060
Pacific Centre
700 ouest, rue Georgia
Vancouver (C.-B.)
V7Y 1E1
Agent régional LPEN –
Tél: (604) 666-1109

Bases

Gestionnaire de district
Garde côtière canadienne
Ministère des Transports
1405, rue Douglas, 6^e étage
Victoria (C.-B.)
V8W 2G3
Gestionnaire de district
Garde côtière canadienne
B.P. 367
Prince-Rupert (C.-B.)
V8J 3R1
Gestionnaire de district
Garde côtière canadienne
Ministère des Transports
B.P. 5002
Hay River (T.-du-N.-O.)
X0E 0R0

RÉGION DE L'OUEST

Attributions territoriales
Couvre le Saint-Laurent en amont de Beauharnois; les Grands Lacs et les eaux de communication jusqu'à Sarnia (Ontario) et en amont ainsi que les eaux qui se déversent dans ce secteur; l'Outaouais en amont d'Ottawa, y compris le lac Timagami et les lacs et les rivières se déversant dans ces eaux saut; les rivières québécoises se jetant dans le haut Outaouais (Montréal); le lac et la rivière Rainy, le lac des Bois, le lac Winnipeg et toutes les eaux navigables du Manitoba. Cette région inclut les districts suivants:

Directeur régional
Garde côtière canadienne
Ministère des Transports
1, rue Yonge, 20^e étage
Edifice Toronto Star
Toronto (Ontario)
M5E 1E5
Agent régional LPEN –
Tél: (416) 369-2288

Bases

Gestionnaire de district
Garde côtière canadienne
Ministère des Transports
B.P. 1000
Prescott (Ontario)
K0E 1T0
Agent du District LPEN –
Tél: (613) 925-2865
Gestionnaire de district
Garde côtière canadienne
B.P. 310
Parry Sound (Ontario)
P2A 2X4
Agent du District LPEN –
Tél: (705) 746-2196

Gestionnaire de district
Garde côtière canadienne
B.P. 99
Selkirk (Manitoba)
R1A 2B1 Tél: (204) 482-3016
Agent du Base Auxiliaire LPEN
(Kenora) –
Tél: (807) 468-7242

RÉGION DU CENTRE

6. ADRESSE DES BUREAUX RÉGIONAUX ET DE DISTRICT

Pour assurer un traitement plus rapide de votre demande, vous pouvez envoyer directement au bureau régional approprié une copie de votre lettre et cinq plans. Les cinq autres plans devraient être envoyés au Chef de la division des Programmes, Loi sur la protection des eaux navigables, Garde côtière, Ministère des Transports, 6^e étage, Tour A, Place de Ville, Ottawa (Ontario), K1A 0N7.

RÉGION DE TERRE-NEUVE

Attributions territoriales

Terre-Neuve et Labrador

Directeur régional

Garde côtière canadienne

Ministère des Transports

B.P. 1300

Saint-Jean (T.-N.)

A1C 5N5

Agent régional LPEN –

Tél: (709) 737-4052

RÉGION DES MARITIMES

Attributions territoriales

De la frontière américaine (nord-ouest de l'Etat du Maine) à la frontière du Québec, comprenant toutes les eaux navigables des provinces maritimes et des îles de la Madeleine. Cette région inclut les districts suivants:

Directeur régional

Garde côtière canadienne

B.P. 1013

Dartmouth (N.-É.)

B2Y 3Z7

Agent régional LPEN –

Tél: (902) 426-2726

Bases

Gestionnaire de district

Garde côtière canadienne

Ministère des Transports

B.P. 6730, Succursale "A"

Saint-Jean (N.-B.)

E2L 4B6

Gestionnaire de district

Garde côtière canadienne

Ministère des Transports

B.P. 1270

Charlottetown (I.-du-P.-É.)

C1A 7M8

Gestionnaire de district

Garde côtière canadienne

Ministère des Transports

B.P. 1000

Dartmouth (N.-É.)

B2Y 3Z8

RÉGION DES LAURENTIDES

Attributions territoriales

Couvre le golfe Saint-Laurent et le Saint-Laurent sur la rive nord et de Groulx-en-haut à la frontière du Labrador, de la frontière du Labrador à la frontière du Nouveau-Brunswick ainsi que les eaux intérieures qui se déversent dans le Saint-Laurent dans les limites précitées. Le Saint-Laurent, de Beauharnois à Groulx, le Richelieu jusqu'à la frontière canado-américaine, l'Ottawa jusqu'à Ottawa ainsi que les eaux intérieures qui se déversent dans ces sections du Saint-Laurent, de l'Ottawa et du Richelieu. Cette région inclut les districts suivants:

Bases

Gestionnaire de district

Garde côtière canadienne

Ministère des Transports

101, boul. Champlain

Québec (Québec)

G1K 4H9

Agent du District LPEN –

Tél: (418) 694-3505

Gestionnaire de district

Garde côtière canadienne

Ministère des Transports

Édifice du Port de Montréal

Aile n° 3

Cité du Havre

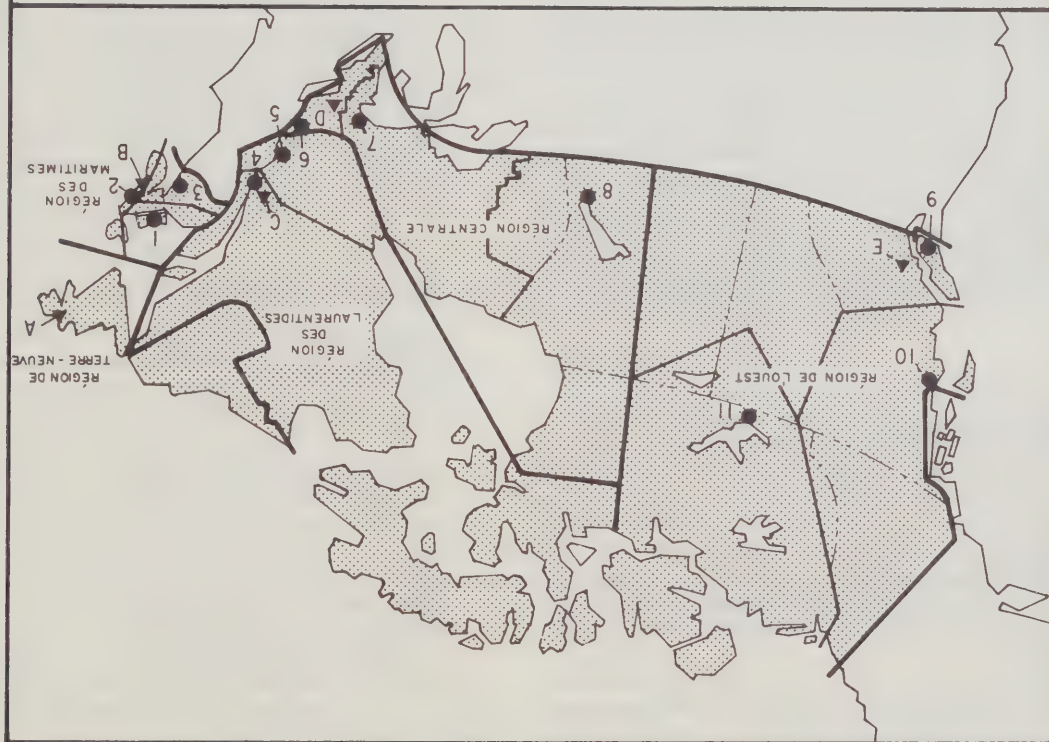
Montréal (Québec)

H3C 3R5

Agent du District LPEN –

Tél: (514) 283-5670

5. CARTE INDICANT LES LIMITES DES RÉGIONS ET
DES DISTRICTS (GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE.)



LEGENDE:

BUREAUX RÉGIONAUX

- A TERRE-NEUVE
- B MARITIMES
- C LAURENTIDES
- D CENTRALE
- E L'OUEST
- SAINT-JEAN (T.-N.)
- DARTMOUTH (N.-É.)
- QUÉBEC (QUÉ.)
- TORONTO (ONT.)
- VANCOUVER (C.-B.)

BASES

- 1 CHARLOTTETOWN (I.-P.-É.)
- 2 DARTMOUTH (N.-É.)
- 3 SAINT-JEAN (N.-B.)
- 4 QUÉBEC (QUÉ.)
- 5 MONTRÉAL (QUÉ.)
- 6 PRESCOTT (ONT.)
- 7 PARRY SOUND (ONT.)
- 8 SELKIRK (MAN.)
- 9 VICTORIA (C.-B.)
- 10 PRINCE RUPERT (C.-B.)
- 11 HAY RIVER (T.-N.-O.)

4.2.2 Loi sur la protection des eaux navigables — Article 6(4) et 9(2)

Les dispositions des articles 6(4) et 9(2) de la Loi sur la protection des eaux navigables peuvent s'appliquer à votre demande. Cependant, l'applicabilité de ces articles sera déterminée par les fonctionnaires de la Garde côtière canadienne.

4.3 LOI SUR L'OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE ET

LOI SUR LES CHEMINS DE FER

La Loi sur la protection des eaux navigables ne s'applique pas aux "compagnies" telles que définies dans la Loi sur l'Office de l'énergie, S.R.C. 1970, chapitre N-6. L'approbation de construire un pipe-line dans des eaux navigables sera plutôt accordée conformément à l'article 76 de la Loi sur l'Office national de l'énergie. Les compagnies ferroviaires auxquelles s'appliquent la Loi sur les chemins de fer doivent procéder de la façon indiquée à l'article 189 de la Loi sur les chemins de fer, S.R.C. 1970, chapitre R-2.

4.4 APPROBATION PROVISOIRE

Lorsqu'il est urgent de commencer la construction, le Ministre peut, en vertu de l'article 10 de la Loi et du paragraphe 3(2) du Règlement sur les ouvrages construits dans les eaux navigables, donner une autorisation restrictive qui restera valable pendant toute la durée des formalités relatives à la demande d'approbation. Cette autorisation expire au bout de six mois, sauf prorogation par le Ministre. Un droit de \$500 devra être versé au Receveur général du Canada pour couvrir les frais de l'inspection immédiate par les fonctionnaires du Ministère. Les motifs de l'urgence doivent être explicités dans la demande adressée au Chef de la division des Programmes, Loi sur la protection des eaux navigables de la Garde côtière canadienne, Ministère des Transports, 6^e étage, Tour A, Place de Ville, Ottawa (Ontario), K1A 0N7; un chèque visé à l'ordre du Receveur général du Canada doit être joint à la demande. Afin d'accélérer le processus d'approbation provisoire de votre demande, vous pouvez envoyer cinq copies de vos plans à l'adresse susmentionnée et cinq autres au bureau régional approprié (voir la liste des lieux géographiques et des adresses des bureaux régionaux et de district).

b) Lorsque la publication d'un avis est nécessaire, celui-ci doit être publié *après* que la description et les plans définissent auront été déposés auprès de la division des Programmes. Loi sur la protection des eaux navigables de la Garde côtière canadienne et du registraire des titres.

c) L'avis doit être présenté selon le modèle (voir la page 2), et paraître une fois dans la section juridique de deux journaux locaux et dans la Gazette du Canada. L'adresse de la Gazette du Canada est la suivante: Chef de la division de la Gazette du Canada Imprimerie Approuvée et Services Canada Immeuble de l'imprimerie Hull (Québec) K1A 0S7

d) Le requérant doit fournir sous forme de déclaration assermentée la preuve de la publication de l'avis. On peut obtenir gratuitement du ministère des Transports des formulaires à cette fin.

4.2 DEMANDE D'APPROBATION SOUMISE EN VERTU DES ARTICLES 5(2); 6(4); 9(2)

4.2.1 Exemptions — Article 5(2) de la Loi

L'article 5(2) de la Loi exempte tous les ouvrages (à l'exception de ponts, d'estacades, de barrages, de chaussees) n'entrant pas sérieusement la navigation. Si vous croyez que l'ouvrage que vous avez construit ou songez à construire est visé par cette exemption, envoyez au ministère des Transports une demande et dix copies d'un plan représentant la nature de l'ouvrage (voir la lettre de demande détachable). Exigences relatives aux plans — (voir les exemples)

a) Les plans de l'ouvrage proposé ou de l'ouvrage "tel qu'il est construit" doivent être suffisamment détaillés (dimensions, coupe transversale de l'ouvrage) et dessinés à l'échelle pour permettre aux fonctionnaires de la Garde côtière canadienne d'évaluer les répercussions de l'ouvrage sur la navigation.

b) Le plan de l'emplacement doit être fourni.

c) Dix copies du plan doivent être envoyées sur des feuilles d'au moins 210 mm x 297 mm (8 1/4 po x 11 3/4 po).

LOI SUR LA PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES
S.R.C. 1970, Chapitre N-19

..... donne avis, par les présentes, qu'il
(nom et prénoms du requérant)
a, en vertu de l'article 8 de ladite Loi, déposé auprès du ministre des Transports, à Ottawa, et du bureau du registraire régional du
district d'enregistrement

de à
(nom du district ou comté)
(nom de l'endroit où le
bureau d'enregistrement est situé)
les plans de

(désignation de l'ouvrage: qual, brise-lames, estacade,
pont, câble, barrage, etc., non pas simplement le mot "ouvrage" ou d'autres

termes généraux)
qu'il se propose de
(construire, poser, agrandir, etc., selon le cas)
dans
sur
(nom de la rivière ou autre étendue d'eau)
à
(nom de l'endroit où l'ouvrage doit être situé)

en face du lot n°
(ou à l'extrémité de telle ou telle rue, etc.) *

Et prenez avis qu'après un mois à compter de la date de la publication du présent avis,

(nom du requérant)
présentera, en vertu de l'article 8 de ladite Loi, une demande au ministre des Transports concernant l'approbation dudit
emplacement et desdits plans.

Les commentaires écrits doivent être envoyés au directeur des Aides et voies navigables, Garde côtière canadienne, ministère
des Transports, Ottawa (Ontario) K1A 0N7.

Date à le jour de 19

(Signature)
(nom et prénoms du requérant)

* Il est essentiel, pour la gouverne du public, de préciser comme il convient, l'emplacement de l'ouvrage entrepris ou projeté.
Dans le cas d'un ouvrage à établir sur un lot de grève, donner le numéro du lot en cause ou le numéro du lot en face.
Lorsqu'un ouvrage doit s'étendre d'une rive à l'autre de la rivière, comme dans le cas d'un pont, d'un câble ou d'un barrage,
en préciser l'emplacement ainsi:
de à
(points bien déterminés)

1. QUELLES SONT LES STRUCTURES ET ACTIVITÉS DANS LES EAUX NAVIGABLES QUI SONT SOUJETTES À LA LOI?

Les exemples suivants peuvent vous aider à déterminer si votre ouvrage est assujéti à la Loi sur la protection des eaux navigables et au Règlement sur les ouvrages construits dans les eaux navigables :

- a) tout pont, chaussée, ponceau, barrage, estacade, quai, bassin, jetée, môle, brise-lames, mur de soutènement, mur terminal pour traversiers, tunnel, radéau flottant, tremplin de ski nautique, installation de plaisance, barrage de pêche, amarrage d'estacades de billes, pilonis, duc d'Albe et bouée d'amarrage; y compris tout abord ou autres ouvrages nécessaires ou non y rattachant;
- b) toute excavation ou tout dragage de matériaux, y compris l'enlèvement de sable et de gravier du lit d'une voie navigable et le déversement ou le dépôt de matériaux sablon-neux au-dessous de la ligne des hautes eaux ainsi que le déversement de toute matière susceptible de contenir des sédiments comme par exemple le déversement de la neige dans les eaux navigables;

- c) tout câble, fil télégraphique, électrique ou autre, aérien et sous-marin, gazoduc, oléoduc ou pipe-line pour matières solides, conduite d'eau, prise d'eau et toute construction de décharge, tuyau d'égout ou dispositif d'évacuation;
- d) toute tour d'observation scientifique ou litot construit pour la mise en valeur des ressources naturelles, tout équipement de forage monopode, installation de forage station-naire de pétrole et gaz, équipement de fermeture de puits; e) tout ouvrage, dispositif ou objet de nature semblable ou dissemblable à ceux mentionnés dans la présente définition et pouvant nuire à la navigation.

2. QUELLE EST LA DÉFINITION DE L'EXPRESSION "EAUX NAVIGABLES"?

L'expression "Eaux navigables" désigne toute étendue d'eau pouvant servir, à l'état naturel, à la navigation de bâtiments flottants de tous genres pour le transport, les loisirs ou le commerce et comprend un canal et toute autre étendue d'eau, créés ou modifiés à l'intention du public, par suite de la construction d'un ouvrage ainsi que toute voie navigable où le droit public de navigation existe par suite de l'affectation de cette voie navigable à l'usage du public ou de l'acquisition par ce dernier du droit d'y naviguer en vertu d'un usage prolongé. REMARQUE: La définition précédente n'a été élaborée qu'à des fins administratives et ne doit pas être interprétée comme constituant une définition juridique de la navigabilité, cette définition servant dans les faits et non à titre législatif. L'autorité de statuer sur la navigabilité d'un cours d'eau relève du Ministère des Transports.

3. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

3.1 COMMENT SOUMETTRE UNE DEMANDE

Toute demande soumise en vertu de la Loi sur la protection des eaux navigables est habituellement faite par écrit et devrait décrire la nature et l'étendue de l'ouvrage, son emplacement et la durée prévue pour le parachèvement des travaux. Il faut y joindre dix copies des plans de l'ouvrage proposé-

sé, suffisamment détaillés pour indiquer l'importance de l'ouvrage au-dessous de la ligne des hautes eaux. Même s'il n'existe pas de formulaire officiel, vous trouverez à la page 16 du présent document un exemple de lettre que vous pourriez suivre; il n'est cependant pas indispensable de vous y conformer strictement. Pour assurer un traitement plus rapide de votre demande, vous pouvez envoyer cinq copies de vos plans au Chef, Division des Programmes, Loi sur la protection des eaux navigables, Garde côtière canadienne, ministère des Transports, 6^e étage, Tour "A", Place de Ville, Ottawa (Ontario), K1A 0N7 et cinq copies au bureau approprié de la Garde côtière canadienne. Se référer aux pages 5 à 6 pour la liste des bureaux régionaux et de district ainsi que leurs attributions territoriales respectives.

4. TYPES DE DEMANDES

4.1 APPROBATION FORMELLE — Article 5 (1) de la Loi

- a) Les plans de l'ouvrage proposé ou de l'ouvrage "tel qu'il est construit" doivent être suffisamment détaillés (dimensions, coupe transversale de l'ouvrage) et dessinés à l'échelle pour permettre aux fonctionnaires de la Garde côtière canadienne d'évaluer les répercussions de l'ouvrage sur la navigation.
 - b) Le plan de l'emplacement doit être fourni.
 - c) Dix copies du plan doivent être envoyées dont une copie doit porter l'attestation et la signature local des titres ou l'attestation du bureau d'enregistrement des titres fonciers. (Dimensions d'au moins 210 mm X 297 mm (8¼ po X 11 ¾ po)).
- REMARQUE: Les diagrammes et les plans de l'emplacement, de l'étendue et de la nature de l'ouvrage font partie intégrante de la demande. Il serait bon que les parties désirant construire des ouvrages importants dans les eaux navigables communiquent avec nos représentants régionaux ou de district afin d'éviter des dépenses inutiles ayant trait à la préparation de plans d'ouvrages importants qui pourraient, dans certaines régions du Canada, ne pas satisfaire aux exigences de la Garde côtière canadienne. Voir la liste des bureaux régionaux et de district (pages 5 à 6).

4.1.2 Publication d'avis

a) Afin d'éviter des dépenses inutiles, nous vous conseillons de ne pas faire publier d'avis avant que les fonctionnaires de la Garde côtière canadienne aient étudié la demande et que le chef de la division des Programmes, Loi sur la protection des eaux navigables de la Garde côtière canadienne, vous ait informé que le Ministère est disposé à recommander l'approbation de l'emplacement et des plans. Autrement, si des changements doivent être apportés aux plans, vous devrez faire paraître un nouvel avis.

TABLE DES MATIÈRES

1.	Quelles sont les structures et activités dans les eaux navigables qui sont sujettes à la Loi?	1
2.	Quelle est la définition de l'expression "eaux navigables"?	1
3.	Renseignements généraux	
3.1	Comment soumettre une demande	1
4.	Types de demandes	1
4.1	Approbation formelle — article 5(1) de la Loi	1
4.2	Demande d'approbation soumise en vertu des articles 5(2); 6(4); 9(2)	3
4.3	Loi sur l'office national de l'énergie et Loi sur les chemins de fer	3
4.4	Approbation provisoire	3
5.	Carte montrant les frontières des régions et des districts (Garde côtière canadienne)	4
6.	Adresses des bureaux régionaux et de district	5
7.	Renseignements de base requis sur les plans	7
	Exemples:	
8	embarcadère, jetée, quai	8
9	traverse électrique aérienne ou sous-marine	9
10	pont ou ponton à chevaux	10
11	digue	11
12	remblayage	12
13	dragage	13
14	tuyaux de prises d'eau/émissaires d'égout	14
8.	Lettre de demande d'approbation	16

INTRODUCTION

La Loi sur la protection des eaux navigables, S.R.C. 1970, chapitre N-19 est une loi fédérale portant sur la préservation du droit public de navigation dans les eaux navigables, telles qu'elles sont définies dans la Loi, par l'interdiction de construire ou d'implanter quelque ouvrage que ce soit dans, sur, au-dessus, au dessous, au travers ou par-dessus des eaux navigables, sans l'approbation du Ministre des Transports. La Garde côtière canadienne de Transports Canada est chargée de l'administration de la Loi.

FAITS À RETENIR

L'approbation accordée par le Ministre relativement à un ouvrage, à l'emplacement et/ou plans de celui-ci en vertu de la Loi, est une autorisation de n'affecter le droit public de navigation que dans la limite de l'ouvrage dont l'emplacement et les plans ont été approuvés. Il ne s'agit pas d'une approbation générale du Gouvernement fédéral.

L'approbation du Ministre n'est pas une autorisation de construire, ni une autorisation découlant de quelque loi, règlement ou arrêté de compétence fédérale, provinciale ou municipale,

qui peuvent nécessiter une autre forme d'autorisation en ce qui a trait à la construction, à l'utilisation du terrain, à la lutte contre le bruit, l'envahissement par les herbes ou la pollution, au zonage ou à des questions semblables, et cette approbation ministérielle ne saurait conférer à qui en bénéficie quelque titre, droit d'usage ou d'entrave ou autres droits de propriété que ce soit à l'égard du terrain sur lequel l'ouvrage doit être érigé, ou de tout domaine contigu ou situé dans son voisinage. Par conséquent, il est suggéré de présenter une demande de permis d'occupation lorsqu'il y a lieu.

Une autorisation accordée par le Ministre en vertu de la Loi sur la protection des eaux navigables reste applicable à l'ouvrage, nonobstant la mutation de titre de l'ouvrage. Des modifications à l'ouvrage initialement autorisé devront être approuvées par le Ministre.

Lorsqu'il s'agit de terrains appartenant à la Couronne, aux gouvernements fédéral ou provinciaux, des ententes doivent être conclues avec le ministère ou l'organisme chargé de l'administration de ces terrains, avant le début des travaux de construction.



LOI SUR LA PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES GUIDE DE PRÉSENTATION D'UNE DEMANDE

Aides et voies navigables

Transports Canada
Transport Canada
Garde côtière
Coast Guard

